

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ ΓΙΑ
ΤΟ ΑΓΓΛΟΦΩΝΟ ΘΕΑΤΡΟ:
ΜΕΛΕΤΕΣ, ΑΡΘΡΑ, ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΑ, ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΕΡΓΑ
(20ος ΑΙΩΝΑΣ)

Α'. ΣΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἡ παρούσα ἐργασία εἶναι ὡς πρὸς τὸ περιεχόμενο ἐθνικὴ καὶ εἰδικὴ ἀφοῦ ἐπιχειρεῖ νὰ καταγράψῃ τὸ σύνολο τῶν ἐκδοθέντων ἐντύπων στὴν ἐλληνικὴ γλῶσσα ὅσον ἀφορᾷ στὸ θέμα «ἀγγλόφωνο θέατρο». Σὲ σχέση μετὰ τὴ μορφή εἶναι ἐνδεικτικὴ, δηλαδὴ τὸ κύριο μέρος τοῦ λήμματος ἀκολουθεῖται ἀπὸ ἀπλὴ περιγραφὴ τοῦ βιβλίου/ἄρθρου μετὰ τὰ βασικὰ βιβλιογραφικὰ του στοιχεῖα. Σὲ σχέση μετὰ τὸν τρόπο ἐργασίας συνδιάστηκε ἄμεση καὶ ἔμμεση βιβλιογραφία, μετὰ ἔμφαση στὴν πρώτη.

Στόχος τῆς παρούσας ἐργασίας εἶναι νὰ καταγράψῃ μονογραφίες τῶν ὁποίων ἡ θεματικὴ ἀναφέρεται εἴτε στὸ δραματικὸ ἔργο ἀγγλόφωνων θεατρικῶν συγγραφέων εἴτε στὸ ἀγγλόφωνο θέατρο ὡς σύνολο δραματικῆς παραγωγῆς. Σὲ αὐτὲς περιλαμβάνονται ἐργοβιογραφίες ἢ βιογραφίες γιὰ τοὺς θεατρικοὺς συγγραφεῖς ποὺ γράφουν ἢ ἔχουν γράψῃ στὰ ἀγγλικά. Ἐπίσης περιλαμβάνονται μελέτες γιὰ τὴν ἱστορία τοῦ ἀγγλόφωνου θεάτρου καὶ κριτικὲς μελέτες. Ἡ βιβλιογραφικὴ ἐρευνα ποὺ ἔγινε δὲν ἐπεκτάθηκε σὲ μελέτες γιὰ μεταφράσεις θεατρικῶν ἔργων οὔτε σὲ μελέτες γιὰ παραστάσεις ἀγγλόφωνων ἔργων στὴν Ἑλλάδα, ἀν καὶ στὴν περίπτωσιν ποὺ ἡ μέθοδος τῆς βιβλιογραφικῆς ἐρευνας ἦταν ἄμεση κρίθηκε σκόπιμο νὰ συμπεριληφθεῖ τὸ σχετικὸ ὕλικὸ ποὺ ἐντοπίστηκε.

Ἐπειδὴ ἡ ἀρθρογραφία ἀποτελεῖ σημαντικὸ κομμάτι τῆς ἐρευνας, καὶ ἐπομένως σημαντικὸ ἐργαλεῖο γιὰ τὴν ἐξειδικευμένη καὶ σύγχρονη μελέτη, κρίθηκε σκόπιμο νὰ συμπεριληφθοῦν βιβλιογραφικὲς ἀναφορὲς καὶ σὲ περιοδικὰ (ἄρθρα καὶ ἀφιερῶματα). Σὲ ὅλα τὰ ἄρθρα ἀλλὰ καὶ τὲς μονογραφίες τῶν ὁποίων ὁ τίτλος δὲν εἶναι ἐνδεικτικὸς ὡς πρὸς τὸν συγγραφέα ἢ τὸ θέμα ποὺ καλύπτουν, τὰ στοιχεῖα αὐτὰ ἀναγράφονται ἐντὸς παρενθέσεων στὸ τέλος τῆς ἀναγραφῆς τῆς βιβλιογραφικῆς μονάδας.

‘Ο ὅρος «ἀγγλόφωνο θέατρο», ἡ ἀναγραφή τῶν ξένων ὀνομάτων

Πρὶν προχωρήσουμε στὴν ταξινόμηση τῆς ἐργασίας θὰ πρέπει νὰ ἀποσαφηνιστεῖ ὁ ὅρος ἀγγλόφωνο θέατρο, καὶ νὰ αἰτιολογηθεῖ ὁ τρόπος ἀναγραφῆς τῶν ξένων ὀνομάτων. Καταρχήν, τὸ «ἀγγλόφωνο θέατρο» ὡς θέμα ἀποτελεῖ τμῆμα τῆς ἀγγλικῆς λογοτεχνίας. Μὲ τὸν ὅρο «ἀγγλικὴ λογοτεχνία» ἀναφερόμαστε σὲ ἓνα σύνολο λογοτεχνικῆς παραγωγῆς (ποίηση, πεζογραφία καὶ δράμα), γραμμμένη ἀπὸ Ἕλληλους, Ἀμερικανούς, Καναδούς, Αὐστραλούς, Νεοζηλανδούς, Νιγηρούς, Ἰνδούς. Ὁ κοινὸς παρανομαστὴς εἶναι ὅτι τὰ ἔργα εἶναι γραμμένα στὰ ἀγγλικά. Ἡ παρούσα ἐργασία περιλαμβάνει σχεδὸν ἀποκλειστικὰ βιβλιογραφικὰ λήμματα γιὰ τὸ ἀγγλικὸ καὶ ἀμερικάνικο θέατρο καὶ σαφῶς λιγότερα γιὰ τὶς ὑπόλοιπες κατηγορίες, ἀφοῦ στὸ σημεῖο αὐτὸ ἡ ἐλληνικὴ βιβλιογραφία παρουσιάζει ἀρκετὰ κενά.

Σχετικὰ μὲ τὴν ἀναγραφή τῶν ὀνομάτων τῶν ξένων συγγραφέων προτιμήθηκε νὰ χρησιμοποιοῦνται ἡ ἀγγλικὴ (γλῶσσα πρωτοτύπου) σύμφωνα μὲ τὶς ὑποδείξεις τῆς Ἑθνικῆς Βιβλιοθήκης τῆς Ἑλλάδας. Ἀλλωστε, ἡ ἀπόδοση τῆς προφορᾶς τῆς ἀγγλικῆς γλῶσσας δὲν εἶναι πάντα εὐκόλῃ ὑπόθεση καὶ γιὰ αὐτὸ δὲν εἶναι λίγες οἱ περιπτώσεις ποὺ ὀνόματα συγγραφέων λιγότερο γνωστῶν (ἔταν δὲν εἶναι γνωστὴ ἡ καθιερωμένη ἢ «διεθνὴς» ἐκδοχὴ τους) νὰ μὴν ἀποδίδονται σωστά.

Β'. ΤΑΞΙΝΟΜΗΣΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Ἡ βιβλιογραφία εἶναι ταξινομημένη ἀλφαβητικὰ κατὰ συγγραφέα ἐνῶ ὁ κατάλογος ἀφιερωμάτων ἔχει ταξινομηθεῖ ἀλφαβητικὰ κατὰ τίτλο περιοδικοῦ (π.χ. προηγεῖται τὸ ἀφιέρωμα τοῦ περιοδικοῦ *Διαβάξω* καὶ ἔπεται αὐτὸ τοῦ περιοδικοῦ *Δρώμενα*), ἐνῶ στὰ ἀφιέρωματα περιοδικῶν ὑπάρχει καὶ ἐσωτερικὴ χρονολογικὴ σειρά (π.χ. προηγεῖται τὸ ἀφιέρωμα τοῦ περιοδικοῦ *Θεατρικὰ τετράδια* μὲ ἀριθμὸ 1 τοῦ ἀφιερώματος τοῦ ἴδιου περιοδικοῦ μὲ ἀριθμὸ 12).

Ἡ ἐργασία περιλαμβάνει τοὺς ἑξῆς βιβλιογραφικοὺς καταλόγους:

1. Κατάλογος μελετῶν (βιβλίων καὶ ἀρθρῶν) γραμμμένων στὴν ἐλληνικὴ γλῶσσα.
2. Κατάλογος μελετῶν (βιβλίων καὶ ἀρθρῶν) μεταφρασμένων στὴν ἐλληνικὴ γλῶσσα.
3. Κατάλογος ἀφιερωμάτων περιοδικῶν σὲ ἀγγλόφωνους θεατρικοὺς συγγραφεῖς ἢ στὸ ἀγγλόφωνο θέατρο.
4. Κατάλογος συλλογικῶν ἔργων (ὁδηγῶν, ἐγκυκλοπαιδεῶν, ἱστοριῶν θεά-

τρον, ἐγκυκλοπαιδειῶν, λεξικῶν, κ.ἄ.), τῶν ὁποίων ἡ θεματικὴ καλύπτει εἰδικὰ τὸ ἀγγλόφωνο θέατρο ἢ συνολικὰ τὸ θέατρο¹.

Στὶς περιπτώσεις ἐκεῖνες ποὺ ἡ καταγραφή τῆς βιβλιογραφίας ὑπῆρξε ἄμεση, παρέχεται πληροφόρηση ὡς πρὸς τὴ βιβλιοθήκη / τὶς βιβλιοθήκες στὴν ὁποία / στὶς ὁποῖες ἀναβρέθηκε ἡ συγκεκριμένη μονάδα. Δηλαδή σημειώνεται μὲ ἔντονους χαρακτῆρες (bold typing) σὲ συντομογραφία ἢ βιβλιοθήκη / οἱ βιβλιοθήκες μετὰ τὸ πέρας τῆς ἀναγραφῆς τοῦ βιβλιογραφικοῦ λήμματος. Οἱ συντομογραφίες ἐξηγοῦνται στὸ τελευταῖο μέρος τῆς ἐργασίας, ὅπου ἀναφέρονται οἱ πηγές.

I. ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΓΓΛΟΦΩΝΟ ΘΕΑΤΡΟ

(Αὐτοτελῇ καὶ περιοδικὰ δημοσιεύματα)

Ἀθανασόπουλος, Χρῆστος, Γεωργίου, *Προβλήματα στὶς ἐξελίξεις τοῦ σύγχρονου θεάτρου*. 2η ἐκδοση. Ἀθήνα, Ἰ. Σιδέρης, 1976, 348 σ. **ΓΕΝ**

Ἀρχιτέκτονες τοῦ σύγχρονου θεάτρου: Ἀρτώ, Πιραντέλλο, Μπ. Σῶον, Μπρέχτ, Πισκατόρ, Μπέργκμαν, Γήγες, Τοκβίλ, Ἀππια, Γκ. Γκρέγκκ. Μετ. Λίζα Μαντζοπούλου. Ἐπιμ. Παῦλος Μάτεσις, Ἀθήνα, Δωδώνη, [χ.χ.]. 202 σ. **ΤΟΣ**

Βαρβέρης, Γιάννης, Ὁκτώ σημεῖα γιὰ τὸν θεατρικὸ Ἑλιοτ, *Διαβάζω*, ἀρ. 133, Δεκέμβριος 1985, σσ. 112-114. **ΤΟΣ ΤΑΦ, ΟΜ, ΕΒΕ**

Βαρβέρης, Γιάννης, Ἀμικρὴ γεωγραφία τοῦ Μίλλερ, *Διαβάζω*, ἀρ. 259, Μάρτιος 1991, σσ. 22-32. **ΤΟΣ, ΤΑΦ, ΟΜ, ΕΒΕ**

Βαρβέρης Γιάννης, *Ἡ κρίση τοῦ θεάτρου 1967-1984*. Καστανιώτης, Ἀθήνα 1985. 269 σ. **ΠΠ, ΤΟΣ, ΕΒΕ**

Βαρβέρης Γιάννης, *Ἡ κρίση τοῦ θεάτρου, Β': κείμενα θεατρικῆς κριτικῆς 1984-1989*. Βιβλιοπωλεῖο τῆς Ἀθήνας, Ἀθήνα 1995, 358 σ. **ΠΠ, ΤΟΣ, ΕΒΕ**

Βαρβέρης, Γιάννης, *Ἡ κρίση τοῦ θεάτρου, Γ': κείμενα θεατρικῆς κριτικῆς 1989-1994*. Σόκολης, Ἀθήνα 1995, 358 σ. **ΠΠ, ΤΟΣ, ΕΒΕ**

Βαρελλᾶ-Παπαδημητρίου, Ρούλα, *Τὸ ἀγγλικὸ θέατρο*. Θεσσαλονίκη, χ.χ. [1936] 64 σ. **ΟΜ**

Βαρίκας, Βάσος, *Κριτικὴ Θεάτρου [ἐπιλογή 1961-1971]*. [Παπαζήσης], Ἀθήνα [1972;], 406 σ. **ΤΟΣ**

1. Ἐγκυκλοπαιδεῖες, ἱστορίες θεάτρου καὶ λεξικά ποὺ φέρουν τὸ ὄνομα τοῦ συγγραφέα ἔχουν περιληφθεῖ στοὺς καταλόγους 1 καὶ 2 κατὰ ἀναλογία.

- Βασιλειάδης, Σπυρίδων Ν., *Ὁ βασιλεὺς Ἀθή: μελέτη*. Τυπ. Περρῆ καὶ Βάμπα, Ἐν Ἀθήναις 1870, 30 σ. **ΘΜ**
- Βαφειάδου, Κορίνα, *Ἡ γυναῖκα στὴν σαιξπηρική κωμωδία: προσέγγιση σὲ τρεῖς κωμωδίες Τμήμα Θεατρικῶν Σπουδῶν Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν*, 1999, 10 σ. (ἀδημοσίευτη μεταπτυχιακὴ ἐργασία) **ΤΘΣ**
- Βεϊνόγλου, Ἀλέξανδρος Σ., «Ὁ ἔμπορος τῆς Βενετίας κι ὁ Shakespeare», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 11-12 (1932), ἀρ. 140, σσ. 1086-1091. **ΘΜ**
- Βελέντζας, Σ., *Τὸ παλίμψηστο τοῦ Μάκβεθ*. Ἀγρα, Ἀθήνα 2000, 65 σ.
- Βελισαρίου, Ἀσπασία, «Ἐργοβιογραφία Σάμουελ Μπέκετ», *Διαβάζω*, ἀρ. 115, Μάρτιος 1985, σσ. 8-14. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Βισάνθης, Μ., *Γοντζὶν Ὁ Νήλ, ὁ ἄνθρωπος καὶ τὰ ἔργα του*. Σικάγο (Η.Π.Α.), 1932. **ΤΘΣ**
- Γεωργουδάκη, Κάτια, «Ἡ θεατρικὴ παρουσία τοῦ Τένεση Οὐίλιαμς στὴν Ἑλλάδα, 1946-1985», *Διαβάζω*, ἀρ. 139, Μάρτιος 1986, σσ. 31-35. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Γεωργουδάκη, Κάτια, «Ἑλληνικὲς μεταφράσεις ἔργων τοῦ Τένεση Οὐίλιαμς», *Διαβάζω*, ἀρ. 139, Μάρτιος 1986, σ. 43. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Γεωργουδάκη, Αἰκατερίνη, «Σύγχρονη γυναικεία αὐτοβιογραφία: Maya Angelou, Gwendolyn Brooks, Nikki Giovanni, Lillian Hellman καὶ Audre Lorde», *Διαβάζω*, ἀρ. 237, Ἀπρίλιος 1990, σσ. 62-69. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Γεωργουσόπουλος, Κώστας, *Παγκόσμιο Θέατρο 1 Ἀπὸ τὸ Μένανδρο στὸν Ἰψεν*. Ἐπιμ. - Εἰσ. Ἑλσα Ἀνδριανοῦ. Πατάκης, Ἀθήνα 1999, 487 σ. (Σειρά: Κλειδιά καὶ Κώδικες Θεάτρου). **ΤΘΣ, ΕΒΕ**
- Γεωργουσόπουλος, Κώστας, *Παγκόσμιο Θέατρο 2 Ἀπὸ τὸν Στρίντμπεργκ καὶ τὸν Τσέχωφ στὸν Πιραντέλλο καὶ τὸν Μπρέχτ*. Ἐπιμ. - Εἰσ. Ἑλσα Ἀνδριανοῦ. Πατάκης, Ἀθήνα 1999, 406 σ. (Σειρά: Κλειδιά καὶ Κώδικες Θεάτρου). **ΤΘΣ, ΕΒΕ**
- Γεωργουσόπουλος, Κώστας, *Παγκόσμιο Θέατρο 3 Ἀπὸ τὸν Μίλλερ στὸν Μύλλερ*. Ἐπιμ. - Εἰσ. Ἑλσα Ἀνδριανοῦ. Πατάκης, Ἀθήνα 1999, 480 σ. (Σειρά: Κλειδιά καὶ Κώδικες Θεάτρου). **ΤΘΣ, ΕΒΕ**
- Γεωργουσοπούλου, Εὐα, «Ἀμλετ: τὸ ποιητικὸ καὶ φιλοσοφικὸ ὁρόσημο τοῦ παγκόσμιου θεάτρου», *Ἐπίλογος* '98, Νοέμβριος 1998, σσ. 209-214. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ, ΘΜ**
- Γιάνναρης, Γιώργος, «Μὲ τὸν Ἀρθουρ Μίλλερ, τριάντα χρόνια ἀργότερα», *Ὁδὸς Πανός*, ἀρ. 114, Ὀκτώβριος-Δεκέμβριος 2001, σσ. 86-88. **ΘΜ**
- Γιαννῆ, Μάρα, «Ὁνειρο καλοκαιρινῆς νύχτας καὶ πραγματικότητα», *Διαβάζω*, ἀρ. 240, Μάιος 1990, σσ. 53-57. (William Shakespeare, *Ὁνειρο καλοκαιρινῆς νύχτας*). **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Γληνός, Γιώργος Α., «Μνήμες σαιξπηρομανοῦς», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 146.

Γραμματῆς, Θεόδωρος, «Ἑλληνικὴ-ἀμερικανικὴ δραματογραφία: παράλληλη ἀνάγνωσις», στὸ *Ἀπὸ τὴν τραγωδίᾳ στὸ δράμα. Μελέτες συγκριτικῆς θεατρολογίας*. Ἀφοὶ Τολίδης, Ἀθήνα 1994, σσ. 95-109 (Θεατρικὴ Ἔρευνα, 4). **ΤΩΣ, ΒΔΕ, ΠΠ**

Δαμιανάκου, Βούλα, *Οὐίλλιαμ Σαίξπηρ*. Ἐπικαιρότητα, Ἀθήνα 1994, 4 τόμ.

ΘΜ

Δαμιανάκου, Βούλα, *Παροιμίες καὶ ρήτρες ἀπὸ τὸ ἔργο τοῦ Σαίξπηρ*. Ἐπικαιρότητα, Ἀθήνα 1998, 164 σ.

Δεμέστιχα, Κατερίνα, «Ἡ ἐρμηνεία τοῦ *Ἀμλετ* ἀπὸ μεγάλους Ἑλληνες ἡθοποιοὺς: 1866-1944», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 141 (1996), ἀρ. 1671, σσ. 254-249. **ΘΜ**

Διαμαντίδου, Δέσπω, *Μπέκετ, ἡ ἡ τιμὴ τοῦ Θεοῦ*. Δωδώνη, Ἀθήνα 1979.

Δούκα-Καμπίτογλου, Αἰκατερίνη, *Διὸ ἀναφορὲς στὸ Σαίξπηρ*. Κωνσταντίνιδης, Θεσσαλονίκη 1977, 111 σ. **ΘΜ**

Δούκα-Καμπίτογλου, Αἰκατερίνη, *Ἡ παρουσία τοῦ Σαίξπηρ στὸν ἐλληνικὸ χῶρο: μία ἀπόπειρα βιβλιογραφίας*. Θεσσαλονίκη, χ.χ., [1981], 55 σ. **ΘΜ**

Δραγῶνας, Τάκης, «Ὁ Βολταῖρος καὶ ὁ Σαίξπηρ», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 143. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Δρομάζος, Στάθης, *Σαίξπηρικά, ἐρμηνευτικά, σκηνοθετικά*. Πρόλ. Βασίλης Ρώτας. Δίφρος, Ἀθήνα 1959, 141 σ.

Δρομάζος, Στάθης Ἰω., *Ξένο θέατρο: κριτικές*. Κέδρος, Ἀθήνα 1988, 245 σ.

Εὐαγγελίδης, Κωνσταντῖνος, «Σύντομη ἱστορία τῆς ἀγγλικῆς λογοτεχνίας», *Διαβάζω*, ἀρ. 56, Σεπτ.-Ὀκτ. 1982, σσ. 22-33. **ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Θωμαδάκη, Μαρίκα, «Ὑλὰ ἀπ' τὴ γέφυρα» τοῦ Ἀρθουρ Μίλλερ - τὸ ὁδοιπορικὸ τῆς σύγκρουσης μέσα ἀπὸ τὰ σημειωτικὰ συστήματα τοῦ χώρου», *Διαβάζω*, ἀρ. 259, Μάρτιος 1991, σσ. 53-59. **ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Καλαμαράς, Βασίλης, «Ἑλληνικὴ βιβλιογραφία Σάμουελ Μπέκετ: 1945-1985». *Διαβάζω*, ἀρ. 115, Μάρτιος 1985, σσ. 47-48. **ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Καλοσγούρος, Γεώργιος, *Κριτικαὶ παρατηρήσεις περὶ τῆς μεταφράσεως τοῦ «Ἀμλέτου» Ἰ. Πολυλά*. Ἐν Ἀθήναις, 1891. Ἀνατύπωσις ἐκ τοῦ ἸΓ' τόμου τοῦ «Παρνασσοῦ», 59 σ. **ΓΕΝ**

Καραγιώργος, Πάνος, *Σαίξπηρικά μελετήματα*. Ἀφοὶ Κυριακίδη, Θεσσαλονίκη 1992, 77 σ. **ΤΩΣ**

Καρακαντᾶς, Γιώργος, *Ἡ παρερμηνεία τοῦ «Ὁθέλλου»: Πρότυπη ψυχοδραματικὴ ἀποδεικτικὴ μελέτη*. Publitrust, Ἀθήνα 1977, 23 σ.

Καραλῆς, Βρασίδας, «Προλεγόμενα στὴν ἀνάγνωσις ἑνὸς ἀποκρυφιστικοῦ ἔργου: Οὐ. Μπ. Γέητς, «Τὸ ὄραμα»», *Διαβάζω*, ἀρ. 391, Δεκέμβριος 1998, σσ. 126-132. **ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Καραντίνος, Σωκράτης, «Διὰ τῆς ζωῆς τὸ σύμβολο, ὁ Σαίξπηρ ἀντίστροφα ἀπ' τὴν τραγωδίαν», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 125. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Καρθαίου, Ρένα (μετ.), «Ο Γκαϊτε για τὸν Σαίξπηρ», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 142. **ΘΜ ΕΚΔΙΘ**

Κάρτερ, Γιώργος Ν., «Μπετόβεν: διαβάστε τὴν "Τρικυμία" τοῦ Shakespeare: μία μουσικοφιλολογικὴ δοκιμή», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 142 (1997), ἀρ. 1689, σσ. 1625-1628. **ΘΜ**

Κατσέλης, Πέλος, *Κριτικὰ δοκίμια καὶ μελέτες γύρω ἀπὸ τὸ θέατρο: «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέτα», ὁ Σαίξπηρ κωμωδιογράφος, «Δωδέκατη Νύχτα», «Ὅπως ἀγαπάτε»*. Ἀριστ. Ν. Μαυρίδης, Ἀθήναι [1943], 158 σ., [ξυλογραφίες τοῦ Τάσσου]. **ΓΕΝ, ΘΜ**

Κατσέλης, Πέλος, *Σαίξπηρ «Ὁθέλλος»: νόημα καὶ χαρακτῆρες*. [Ἀκρόπολις], Ἀθήνα χ.χ., 104 σ. **ΤΘΣ**

Κατσέλης, Πέλος, «Λαίδη Μάκβεθ: μία παρεξηγημένη μορφή», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 43. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Κατσέλης, Πέλος, «[Shakespeare] Ἀτομιστής καὶ οὐμανιστής», *Θέατρο*, ἀρ. 18, 1964, σ. 63. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Κατσέλης, Πέλος, *Κριτικὰ δοκίμια καὶ μελέτες γύρω ἀπὸ τὸ σαιξπηρικὸ θέατρο: «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέτα», ὁ Σαίξπηρ κωμωδιογράφος, «Δωδέκατη Νύχτα», «Ὅπως ἀγαπάτε»*. [Θεωρία], Ἀθήνα 1983, 158 σ., [ξυλογραφίες τοῦ Τάσσου]. **ΤΘΣ**

Κεντρωτῆς, Γιώργος Δ., «Ἡ γκροτέσκα παρωδία τῆς ἐσχατολογίας», *Διαβάζω*, ἀρ. 115, Μάρτιος 1985, σσ. 22-27. (Samuel Beckett, *Τὸ τέλος τοῦ παιχνιδιοῦ*). **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Κεχαΐδου-Χαβιαρᾶ, Ἑλένη, *Ἀμερικάνικο θέατρο: κοινωνικο-πολιτιστικὴ διαλεκτικὴ στὸ ρεαλισμὸ τοῦ 20οῦ αἰῶνα*. Δ. Δ. Ἐθνικὸ καὶ Καποδιστριακὸ Πανεπιστήμιον Ἀθηνῶν, Φιλοσοφικὴ Σχολή, Τμῆμα Ἀγγλικῆς Γλώσσας καὶ Φιλολογίας, 1987, 270 σ. **ΤΑΦ**

Κεχαΐδου-Χαβιαρᾶ, Ἑλένη, «Οἱ γυναικεῖοι χαρακτῆρες στὸν Ἀρθουρ Μίλλερ: "Ἦταν ὅλοι τους παιδιὰ μου"», *Διαβάζω*, ἀρ. 259, Μάρτ. 1991, σσ. 24-29. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Κούν, Κάρολος, «Ο Σαίξπηρ προνόμιο τῆς Ἀγγλίας, ἀναπόσπαστος ἀπὸ τὴ γῆ καὶ τὴν ἐποχὴ του», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 129. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ**

Κουτσογιαννοπούλου, Πηγὴ - Λυγίζος Μῆτσος, κ.ἄ., *Μελέτες γιὰ τὸν Samuel Beckett*. [Γιώργος Ὑβος], Ἀθήνα 1984, 74 σ. **ΤΘΣ**

Κουτσουδάκη, Μαρία, «Μετὰ τὴν Πτώση: ἓνα αὐτοβιογραφικὸ "θέατρο μνήμης"», *Διαβάζω*, ἀρ. 259, Μάρτιος 1991, σσ. 19-21. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Κουτσουδάκη, Χριστίνα, «Sean O'Casey, 1889-1964», *Ἐκκίνηση: τρίμηνη ἐπιθεώρηση γιὰ τὸ θέατρο*, ἀρ. 10, Ἰαν-Μάρτ. 1986, σσ. 19-20. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ**

Κροντήρη, Τίνα, *Οδύλλιαμ Σαίξπηρ «Ἀντώνιος καὶ Κλεοπάτρα»*: κριτικὲς προ-

- σεγγίσεις. University Studio Press, Θεσσαλονίκη 2000, 123 σ., (Σαίξπηρική βιβλιοθήκη). **ΤΘΣ, ΘΜ**
- Λαμπαδαρίδου, Ἐφη Α., «Τὰ ἀντίθετα στὸν Ὁσκαρ Οὐάιλντ», *Διαβάζω*, ἀρ. 152, Ὀκτώβριος 1986, σσ. 55-58. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Λαμπαδαρίδου, Ἐφη Α., «Ὁ ἀρχαῖος ἐλληνικὸς μῦθος στὴ σύγχρονη ἀγγλικὴ δραματουργία», *Διαβάζω*, ἀρ. 164, Ἀπρίλιος 1987, σσ. 50-53. (Ἀναφορὰ στοὺς O'Neill, Williams, Eliot, Maxwell Anderson καὶ Christopher Fry). **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Λαμπαδαρίδου, Ἐφη Α., «Τὸ θέμα τῆς δημιουργικότητος στὸ "Θάνατο τοῦ πλανόδιου πωλητῆ" τοῦ Ἀρθουρ Μίλλερ», *Διαβάζω*, ἀρ. 259, Μάρτιος 1991, σσ. 30-36. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Λαμπαδαρίδου-Πόθου, Μαρία, *Σάμουελ Μπέκετ: ἡ ἐμπειρία τῆς ὑπαρξιακῆς δόξης*, Φιλιππότης, Ἀθήνα 1980, 96 σ. **ΤΘΣ**
- Λαμπαδαρίδου-Πόθου, Μαρία, «Ἐνα ποίημα στὴν ὑπαρξία», *Διαβάζω*, ἀρ. 115, Μάρτιος 1985, σσ. 28-32. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Λοιζίδη, Νίκη, *Τὸ θέατρο τοῦ Σ. Μπέκετ*, Ἀθήνα, χ.χ., [1970], 56 σ. **ΤΘΣ**
- Λυγίζος, Μῆτσος, *Τομὴ στὸ σύγχρονο θέατρο καὶ δώδεκα θεατρικὰ δοκίμια*. Δωδώνη, Ἀθήνα-Γιάννινα 1987, [297] σ. **ΤΘΣ**
- Μακρῆς, Σόλων, «Τὸ μυστήριον Σαίξπηρ», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 101 (1977), ἀρ. 1192, σσ. 287-293. **ΘΜ**
- Μακρῆς, Σόλων, «Αὐτὸς ὁ Σαίξπηρ», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 121 (1987), ἀρ. 1428, σσ. 45-51, 80-85, 158-165, 246-254, 310-317, 388-398 καὶ 458-465. **ΘΜ**
- Ματζίρη, Σωτηρία, «Τὸ Ἑθνικὸ Θέατρο τῆς Ἀγγλίας καὶ πόσο μᾶς ἐνδιαφέρει», *Δρώμενα*, 1985, ἀρ. 7/9, σσ. 58-63. **ΘΜ**
- Μάτεσις, Παῦλος, «Τὸ ἀγγλικὸ μεταπολεμικὸ θέατρο», *Διαβάζω*, ἀρ. 56, Σεπτ.-Ὀκτ. 1982, σσ. 105-109. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Μινωτῆς, Ἀλέξης, «Τὸ σύγχρονο ἀμερικανικὸ θέατρο καὶ οἱ δυνατότητές του», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 48 (1950), ἀρ. 558, σσ. 1266-1276.
- Μινωτῆς, Ἀλέξης, «Μαθητεία στὸν Shakespeare: τριάντα ἐτῶν προσπάθεια τοῦ Ἑθνικοῦ», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 64. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Μουστέρης, Μ. Π., *Ἱστορία τοῦ θεάτρου ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τοῦ 1982. Παγκόσμια ἱστορία θεάτρου. Ἀναφορὰ στὴ νεοελληνικὴ δραματουργία. Σύντομη ἱστορία τοῦ νεοελληνικοῦ κυπριακοῦ θεάτρου*, [Λεμεσός, 1983], 315 σ. **ΤΘΣ**
- Μπακονικόλα-Γεωργοπούλου, Χαρά, *Θέματα καὶ πρόσωπα τοῦ σύγχρονου δράματος*, Πατάκης, Ἀθήνα 1997, 309 σ. (Shakespeare, Samuel Beckett, Eugene O'Neill, Arthur Miller, David Mamet, Barrie Stavis, Harold Pinter). **ΤΘΣ, ΠΠ**
- Μπακονικόλα-Γεωργοπούλου, Χαρά, «Λογοτέχνες καὶ θεατρὰνθρωποι ἀπέναντι

- στην τραγωδία», στο *Τὸ τραγικό, ἡ τραγωδία καὶ ὁ φιλόσοφος στὸν εἰκο-
στό αἰώνα*. Ἰνστιτούτο τοῦ Βιβλίου, Ἀθήνα 1997, Κεφ. V, σσ. 255-289.
(Γιὰ τὴν τραγικὴ ὀπτική τοῦ Arthur Miller, γιὰ τὴν κατάργηση τῶν δρα-
ματικῶν εἰδῶν ἀπὸ τὸν Eugene O'Neill, γιὰ τὸν θεατρικὸ κριτικὸ Walter
Kerr). **ΤΩΣ, ΠΠ**
- Μπακοπούλου-Χώλς, Ἀλίκη, «Τζῶρτζ Μπέρναρντ Σῶ: ὁ μπροστάρης τῆς πο-
ρείας γιὰ τὰ περβόλια τ' οὐρανοῦ», *Διαβάζω*, ἀρ. 46, Σεπτ.-Ὀκτ. 1982,
σσ. 63-75. **ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Μπασιαντῆς, Διαμαντῆς, «Σάμουελ Μπέκετ: Τὸ παιχνίδι δὲν ἔχει τελειώσει...»,
Ἐκκύκλημα: τρίμηνη ἐπιθεώρηση γιὰ τὸ θέατρο, ἀρ. 6, Γενάρης-Μάρτης
'85, σσ. 35-36. **ΤΩΣ, ΕΚΔΙΘ**
- Μυράτ, Δημήτρης, «Αὐτοκριτικὴ ἐνὸς Ὁθέλλου, ἡ φαντασία κι ἡ ποιητικὴ διά-
θεση τοῦ ἥρωα», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 126. **ΤΩΣ, ΕΚΔΙΘ**
- Μυράτ, Δημήτρης, *Ἀγαπημένα: πρόσωπα καὶ ιδέες*. Βιβλιοπωλεῖον τῆς «Ἑ-
στίας», Ἀθήνα 1980, 270 σ. (Σύντομα κείμενα γιὰ τὸν Ἀγγλο ἡθοποιὸ
Edward Gordon Craig, τὸ Ἑλισαβετιανὸ θέατρο, τὸν George Bernard
Shaw). **ΤΩΣ**
- Νικολάου, Κάκια, «Sam Shepard», *Ὀδὸς Πανός*, ἀρ. 53, Ἰαν.-Φεβρ. 1991,
σσ. 112-119. **ΘΜ**
- Παγιατάκης, Σπύρος, «Albee-Williams», *Ἐπιθεώρηση Τέχνης*, τόμ. 17
(1963), ἀρ. 100, σσ. 378-379. **ΘΜ**
- Παγκουρέλης, Βάιος, «Ὁ Τζῶς καὶ τὸ θέατρο: ἐρωτήματα στὴν ἀναζήτηση
μῆς σχέσης», *Διαβάζω*, ἀρ. 62, Φεβρουάριος 1983, σσ. 62-64. **ΤΩΣ,
ΤΑΦ, ΘΜ**
- Παγκουρέλης, Βάιος, *Ὑποβολεῖο: κείμενα γιὰ τὸ θέατρο*, Βιβλιοπωλεῖον τῆς
«Ἑστίας», Ἀθήνα 1983. (Shakespeare, Joyce καὶ θέατρο, Pinter),
142 σ. **ΤΩΣ**
- Παγκουρέλης, Βάιος, «Στὸ κεντάφιο τοῦ ποιητικοῦ δράματος», *Διαβάζω*, ἀρ.
133, Δεκέμβριος 1985, σσ. 108-111, (Τὸ δραματικὸ ἔργο τοῦ T. S. Eliot).
ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ
- Παγκουρέλης, Βάιος, «Ἡ ἀπάτη τοῦ Χώρου: ἓνα "παιχνίδι" μέσα καὶ ἔξω
ἀπὸ τὰ ὅρια τοῦ "Νότου" τοῦ Τένεση Οὐίλιαμς», *Διαβάζω*, ἀρ. 139, Μάρ-
τιος 1986, σσ. 23-26. **ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Παναγιῇ, Ἀφροδίτη Μ., «Ὁ μῦθος στὸ "Πορτραῖτο τοῦ Ντόριαν Γκρέυ"»,
Διαβάζω, ἀρ. 152, Ὀκτώβριος 1986, σσ. 42-45. **ΤΩΣ, ΤΑΦ**
- Παναγιῇ, Ἀφροδίτη Μ., «Ἡ ἐλληνικὴ κληρονομιά στὴν ἀγγλικὴ λογοτεχνία
ἀπὸ τὸν Μεσαίωνα μέχρι τὸν 20ὸ αἰῶνα», *Διαβάζω*, ἀρ. 164, Μάρτιος
1987, σσ. 12-16. (Ἡ χρῆση τῶν ἐλληνικῶν μύθων ἀπὸ τοὺς Shakespeare
καὶ Marlowe). **ΤΩΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Παναγιῇ, Ἀφροδίτη Μ., «Ἡ λειτουργία τοῦ γυαλιοῦ στὸ "Ἐπίκεντρο" τοῦ Ἀ.

Μίλλερ», *Διαβάσω*, ἀρ. 259, Μάρτιος 1991, σσ. 63-67. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Παναγιωτόπουλος, Ἰ. Μ., «Μία μέρα μὲ τὸν Σαίξπηρ, ἐντυπώσεις καὶ στοχασμοί», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 93 (1973), ἀρ. 1093, σσ. 77-88. **ΘΜ**

Παναγιωτοῦνης, Πάνος Ν., *Στοιχεῖα ρωμαϊκοῦ καὶ μεσαιωνικοῦ θεάτρου καὶ θεάτρου τῆς Ἀναγέννησης ὡς τὸ Σαίξπηρ*. Ἀθήνα χ.χ., [1979], [20 σ.]. Ἀνάτυπο ἀπὸ τὴν Ἐπίτομη Ἱστορία Βυζαντινῆς Λογοτεχνίας, σσ. 119-142. **ΕΒΕ**

Παναγιωτοῦνης, Πάνος Ν., *Ἐπίτομη ἱστορία παγκόσμιου θεάτρου*, Σχολὴ Σταυράκου, Ἀθήνα 1985, 155 σ. **ΕΒΕ**

Πανταζῆς, Θεόδουλος Μ., *Οὐίλλιαμ Σαίξπηρ: Ἡ ζωὴ καὶ τὰ ἔργα του*. Ὁμπερον, Λευκωσία 1986, 40 σ. **ΘΜ**

Παπαγεωργίου, Βασίλης, «Harold Pinter: Ἀπὸ τὴν αἰνιγματικὴ βία στὸ καταφατικὸ αἰνιγμα», *Περίτεχνο*, ἀρ. 1, 1999, σσ. 34-37. **ΘΜ**

Πατσαλίδης, Σάββας, «Ἡ δοξολογία καὶ ὁ ἀναθεματισμὸς τοῦ ἐρωτικοῦ λόγου στὸν Τένεση Οὐίλιαμς», *Διαβάσω*, ἀρ. 139, Μάρτιος 1986, σσ. 16-22. **ΤΘΣ ΤΑΦ, ΘΜ**

Πατσαλίδης, Σάββας, «Τένεση Οὐίλιαμς: Βιογραφικὸ καὶ ἐργογραφικὸ σχεδιάγραμμα», *Διαβάσω*, ἀρ. 139, Μάρτιος 1986, σσ. 10-15. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Πατσαλίδης, Σάββας, *Τὸ ἄλλο θέατρο: Σπουδὴ στὶς φεμινιστικὲς καὶ ἀφροαμερικανικὲς δομὲς*. Ἀφοὶ Τολίδης, Ἀθήνα 1993, 275 σ. (Θεατρικὴ Ἑρευνα, 3). **ΤΘΣ, ΑΠΘ, ΓΕΝ**

Πατσαλίδης, Σάββας, *Θέατρο καὶ θεωρία. Περὶ <ὑπο>κειμένων καὶ <δια>κειμένων*. Ἐπιμ. Δήμητρα Μήττα. Θεσσαλονίκη: University Studio Press, 2000, 567 σ. (Μεταξὺ ἄλλων μελετῶνται τὰ ἐξῆς θέματα: Ἀγγλόφωνο καναδικὸ θέατρο, ὑπερ-κείμενα καὶ ὑπο-κείμενα στὸ *Περιμένοντας τὸν Γκοντὸ* τοῦ Beckett, τὸ ἔργο τοῦ Tom Stoppard, ἡ διαλεκτικὴ τοῦ εἶναι καὶ τοῦ φαίνεσθαι στὸ ἔργο τῆς Marsha Norman). **ΤΘΣ**

Πέρσης, Θεόδωρος, «Παραστασιογραφία Ὁσκαρ Οὐάιλντ, 1908-1984», *Διαβάσω*, ἀρ. 366, Σεπτέμβριος 1996, σσ. 96-111. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Πλακωτάρη, Ἀλεξάνδρα, «Οὐίλλιαμ Σαίξπηρ», *Διαβάσω*, ἀρ. 56, Σεπτ. - Ὀκτ. 1982, σσ. 40-46. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Πλάτσου, Στέλλα, *Τὸ ἰρλανδικὸ θέατρο στὴν Ἑλλάδα: πενήντα χρόνια σκηνικῆς παρουσίας: 1943-1992*. Δ. Δ., Ἀριστοτέλειο Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης, Θεσσαλονίκη 2000, 482 σ. **ΑΠΘ**

Πλωρίτης, Μάριος, «Τὸ Ἀμερικάνικο θέατρο, ἓνας ἔφηβος ἑκατὸ μόλις χρόνων», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 62 (1957), ἀρ. 723, σσ. 1144-1151. **ΘΜ**

Πλωρίτης, Μάριος, *Ὁ Σαίξπηρ καὶ τὸ πρόβλημα τῆς ἐξουσίας*. Ἀθήνα: χ.χ.,

[1997-1998]. (Δακτυλογραφημένο, φωτοτυπία. "Ανευ λοιπῶν στοιχείων).

ΘΜ

Πλωρίτης, Μάριος, «Ο 'Ορφέας στὸν "Αδην», *Διαβάζω*, ἀρ. 139, Μάρτιος 1986, σσ. 36-38. **ΤΘΣ, ΤΑΦ**

Πλωρίτης, Μάριος, «Tennessee Williams: 'Ο 'Ορφέας στὸν "Αδην», στὸ *Τῆς σκηνῆς καὶ τῆς τέχνης*. Καστανιώτης, Ἀθήνα 1989, σσ. 213-218. **ΤΘΣ, ΑΠΘ**

Πλωρίτης, Μάριος, «George Bernard Shaw: 'Ο σαρδονικός "τρομοκράτης", 'Ο ἄνθρωπος καὶ τὰ ὅπλα, Πυγμαλίων, Ἀγία Ἰωάννα», στὸ *Τῆς σκηνῆς καὶ τῆς τέχνης*, Καστανιώτης, Ἀθήνα 1989, σσ. 177-190. **ΤΘΣ**

Πλωρίτης, Μάριος, «Tennessee Williams: 'Ο 'Ορφέας στὸν "Αδην», στὸ *Τῆς σκηνῆς καὶ τῆς τέχνης*, Καστανιώτης, Ἀθήνα 1989, σσ. 213-218. **ΤΘΣ, ΑΠΘ**

Πλωρίτης, Μάριος, «'Ο Σαίξπηρ, οἱ "Σαίξπηρ", τὸ θέατρο καὶ οἱ θεατρίνοι», στὸν τόμο *Δάφνη* (παράρτημα τοῦ περιοδικοῦ *Παράβασις*), Ἀθήνα 2001, σσ. 281-288. **ΤΘΣ**

Πολίτης, Φῶτος, «Σαίξπηρικά "Απαντα. Συλλογὴ ἄρθρων 1917-1932», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 85. **ΤΘΣ, ΕΚΑΙΘ**

Πολίτης, Φῶτος, «Bernard Shaw», στὸ *Θεατρικὲς Ἐπιφυλλίδες*, Γαλαξίας, Ἀθήνα 1964, σσ. 102-132.

Ποῦχγερ, Βάλτερ, «Δραματουργικὲς συμβάσεις τῆς ἀρχαίας τραγωδίας καὶ ἡ τύχη τους στὸ θεατρικὸ ἔργο τοῦ William Shakespeare», στὸ *Δραματουργικὲς ἀναζητήσεις: πέντε μελετήματα*, Καστανιώτης, Ἀθήνα 1995, σσ. 81-99. **ΤΘΣ**

Πράτσιας, Γιώργος, «Τὰ μικρὰ θέατρα τῆς Ἀμερικῆς», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 62

Προυσῆς, Κώστας, «Ἡ θεατρικὴ κίνησις τῆς Ἀμερικῆς», *Ἑλληνικὴ Δημιουργία*, τόμ. 1 (1984), ἀρ. 1, σσ. 50-51. **ΘΜ**

Προυσῆς, Κώστας, «Τὸ ἀμερικάνικο θέατρο», *Ἑλληνικὴ Δημιουργία*, τόμ. 1 (1948), ἀρ. 2, σ. 123. **ΘΜ**

Προυσῆς, Κώστας, «"Ο κ. Ρόμπερτς" τῶν Thomas Heggen καὶ Joshua Logan», *Ἑλληνικὴ Δημιουργία*, τόμ. 1 (1948), ἀρ. 3, σ. 198. **ΘΜ**

(1957), ἀρ. 730, σσ. 1737-1739. **ΘΜ**

Ρατῆζης, Μάριος Βύρων, «Τζῶν Μίλτον», *Διαβάζω*, ἀρ. 56, Σεπτ.-Ὀκτ. 1982, σσ. 47-51. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Ρατῆζης, Μάριος Βύρων, «'Ο Γέιτς καὶ τὸ θέατρο», *Διαβάζω*, ἀρ. 391, Δεκέμβριος 1998, σσ. 141-146. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Ραπτάρης, Παντελῆς Κ., *Σαίξπηρ: ἐγκυκλοπαίδεια τῶν ἐθνῶν*, Παῦλος Δρανδάκης, Ἀθήναι [1933], 60 σ. **ΘΜ**

Ρώτας, Βασίλης, «Οὐίλλιαμ Σαίξπηρ, γνήσιο τέκνο τῆς Ἀναγέννησης», *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 11.

Ρώτας, Βασίλης, «Τὸ κωμικὸ στὸν Σαίξπηρ», *Θέατρο*, ἀρ. 19, 1965, σ. 42.

ΘΜ, ΕΚΛΙΘ

Σαββίδης, Γ. Π., «Ὁ Σακεσπῆρος περὶ τῆς ζωῆς: δύο σαιξπηρικά ἄρθρα τοῦ Καβάφης», *Ἀγγλοελληνικὴ Ἐπιθεώρηση*, τόμ. 7 (1954), ἀρ. 6, σσ. 150-158. ΘΜ

Σαββίδης, Γ. Π., «Ἐκδοτικὲς περιπέτειες τῶν μεταφράσεων τοῦ Σαίξπηρ ἀπὸ τὸν Κωνσταντῖνο Θεοτόκη», *Περίπλους*, ἀρ. 17-18, 1988, σσ. 49-63.

ΘΜ

Σιδέρης, Γιάννης, «Shakespeare ἀπὸ ξένους στὴν Ἑλλάδα: τὸν πρωτόπαιξαν Ἴταλοι καὶ Γάλλοι», *Θέατρο*, ἀρ. 23-24, 1965, σσ. 86-88. ΘΜ, ΕΚΛΙΘ

Σκάρος, Ζ., «Ἡ προέλευση τῆς ἱστορίας τοῦ Ρωμαίου καὶ τῆς Ἰουλιέτας», *Ἐπιθεώρηση Τέχνης*, ἀρ. 11, 1955, σσ. 413-414. ΘΜ

Σολωμός, Ἀλέξης, *Τὸ πολύχρωμο θέατρο καὶ ἄλλα σημειώματα*. Καστανιώτης, Ἀθήνα 1997, [279] σ. [Σκέψη, χρόνος, δημιουργοί]. ΕΒΕ

Σπηλιωτόπουλος, Στάθης, «Ἑλληνικὴ συμβολὴ στὸ παλαιὸ ἀμερικάνικο θέατρο», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 85 (1969), ἀρ. 1006, σσ. 814-815. ΘΜ

Σπηλιωτόπουλος, Στάθης, «Θεατρικοὶ πρωτοπόροι καὶ τυχοδιώκτες στὸν Νέο Κόσμος», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 86 (1969), ἀρ. 1008, σσ. 982-983. ΘΜ

Σπηλιωτόπουλος, Στάθης, «Ὁ Ἕντγκαρ Ἀλλαν Πόε καὶ ὁ Οὐόλτ Οὐίτμαν γιὰ τὸ θέατρο», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 87 (1970), ἀρ. 1022, σσ. 202-203. ΘΜ

Σπηλιωτόπουλος, Στάθης, «Ὁ Οὐάσινγκτων Ἴρβινγκ καὶ τὸ θέατρο τοῦ καιροῦ του», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 87 (1970), ἀρ. 1023, σσ. 267-268. ΘΜ

Σπηλιωτόπουλος, Στάθης, «Θεατρικὴ ἐμπροσθοφυλακὴ στὸ Φάρ Οὐέστ τῆς Ἀμερικῆς», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 87 (1970), ἀρ. 1027, σ. 549. ΘΜ

Σπηλιωτόπουλος, Στάθης, «Ἡ βασιλικὴ οἰκογένεια τοῦ ἀμερικανικοῦ θεάτρου», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 88 (1970), ἀρ. 1032, σσ. 897-898. ΘΜ

Σπηλιωτόπουλος, Στάθης, «Μεγάλες κυρίες τοῦ ἀγγλικοῦ θεάτρου», *Νέα Ἑστία*, τόμ. 112-113 (1983), ἀρ. 1331-34, σσ. 117-131. ΘΜ

Σπυροπούλου, Χρύσα, «Πορτρέτα ξένων συγγραφέων: Σάμουελ Μπέκετ, Ἰρλανδία (1906-1989)», *Διαβάζω*, ἀρ. 417, Ἀπρίλιος 2001, σσ. 30-34.

ΣΒΝΦ, ΤΑΦ, ΘΜ

Σταμάτης, Ἀλέξης, «Eugene O'Neill: μορφὴ τοῦ ἀμερικανικοῦ θεάτρου», *Διαβάζω*, ἀρ. 376, Αὐγούστος 1997, σσ. 62-64. ΤΟΣ, ΤΑΦ, ΘΜ

Στεργιούλας, Διονύσης, «Ἕ Τριαντάφυλλο στὸ στήθος», Tennessee Williams», *Ὁδὸς Πανός*, ἀρ. 50, Ἰουλ.-Αὐγ. 1990, σσ. 80-82. ΘΜ

Τριανταφύλλου, Σώτη, «Ἡ ἐβραϊκὴ ἀναγέννηση», *Διαβάζω*, ἀρ. 367, Ὀκτώβριος 1996, σσ. 58-61. (Ἡ ἐβραϊκὴ φλέβα στοὺς Arthur Miller, Neil Simon καὶ Lillian Hellman). ΤΟΣ, ΤΑΦ, ΘΜ

Τσατσούλης, Δημήτρης, «Ἡ πρόκληση τῆς Ἀιμιλίας» στὸν Ὁθέλλο τοῦ Σαίξπηρ μὲ ἀφορμὴ τὴν παράσταση τοῦ «Θεάτρου τοῦ Νότου», στὸ *Σημειο-*

λογικὲς προσεγγίσεις τοῦ θεατρικοῦ φαινομένου, Ἑλληνικά Γράμματα, Ἀθήνα 1999, σσ. 231-233. **ΤΘΣ, ΠΠ**

Τσατσούλης, Δημήτρης, «Στὸν ὀρίζοντα τοῦ θανάτου, γιὰ τὸ Φεγγαρόφωτο τοῦ Χάρολντ Πίντερ στὸ “Ἀπλὸ Θέατρο”», στὸ *Σημειολογικὲς προσεγγίσεις τοῦ θεατρικοῦ φαινομένου*, Ἑλληνικά Γράμματα, Ἀθήνα 1999, σσ. 275-281. **ΤΘΣ, ΠΠ, ΕΒΕ**

Τσιώλης, Γιάννης, «Ἡ ἀφηγηματικὴ γραφὴ τοῦ Τένεση Οὐίλιαμς», *Διαβάζω*, ἀρ. 139, Μάρτιος 1986, σσ. 27-30. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**

Φασουλάκης, Στέργιος, *Ἀγγλικὸν θέατρον καὶ ἑλληνικὴ ἐπανάστασις*. Ἀθῆναι χ.χ. [1971] (Κείμενα καὶ μελέται νεοελληνικῆς φιλολογίας, 73). **ΕΒΕ**

Φλέσσας, Νίκος, «Τζῶν Ἀρντεν: ἓνας λίγο-πολύ ἀγνωστος...», *Ἐκκίνησημα: τρίμηνη ἐπιθεώρηση γιὰ τὸ θέατρο*, ἀρ. 2, Γεν.-Μάρ. '84, σσ. 16-19. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ**

Χουρμούζιος, Αἰμίλιος, *Εὐγένιος Ὁ Νήλ*, ἓνας εἰκονοκλάστης τοῦ θεάτρου: Ἡ ζωὴ του - Τὸ ἔργο του - Ἡ πίστη του, Ἰκαρος, Ἀθήνα 1945, [301] σ., (Θεατρικὰ Μελετήματα, 1). **ΤΘΣ**

II. ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ ΑΓΓΛΟΦΩΝΟ ΘΕΑΤΡΟ

Allardaus, Nikol, *Παγκόσμια ἱστορία τοῦ θεάτρου εἰκονογραφημένη ἀπὸ τὸν Αἰσχύλο ὡς τὸν Ἀνούγ*. Μετ. Μαρία Οἰκονόμου. Καλλ. Ἐπιμ. Κώστας Πάγκαλος. Ἐπιμ. ἐκτύπωσης Σπύρος Βάρλας, τόμ. Β', Πνοή, (Ἀθήνα) χ.χ., 479 σ. (4ο μέρος: Τὸ θέατρο τῆς Ἀναγέννησης / 5ο μέρος: Ἡθογραφικὴ κωμωδία στὴν Ἀγγλία τὸν καιρὸ τῆς Παλινόρθωσης / 6ο μέρος: Ἀστικὴ κωμωδία στὴν Ἀγγλία / 7ο μέρος: Τὸ μελόδραμα στὴν Ἀγγλία / 8ο μέρος: Ρεαλισμὸς στὴν Ἀγγλία). **ΒΔΕ, ΠΠ, ΤΘΣ, ΓΕΝ, ΕΒΕ**

Allardaus, Nikol, *Παγκόσμια ἱστορία τοῦ θεάτρου εἰκονογραφημένη ἀπὸ τὸν Αἰσχύλο ὡς τὸν Ἀνούγ*. Μετ. Μαρία Οἰκονόμου. Καλλ. Ἐπιμ. Κώστας Πάγκαλος. Ἐπιμ. ἐκτύπωσης Σπύρος Βάρλας, τόμ. Γ', (Ἀθήνα) Πνοή, χ.χ., 699 σ. (11ο μέρος: Ἱρλανδικὴ σχολή, James M. Barrie, σκωτσέζικος συναισθηματισμὸς, ἱρλανδικὸς καὶ ἀγγλικὸς συμβολισμὸς στὸ ποιητικὸ θέατρο, George Bernard Shaw / 12ο μέρος: Θέατρο τοῦ μεσοπολέμου στὴν Ἀμερικὴ, σουρρελισμὸς, ἐξπρεσιονισμὸς καὶ ψυχανάλυση στὸ ἀμερικάνικο θέατρο, κοινωνικὸ ρεαλιστικὸ δρᾶμα στὴν Ἀγγλία καὶ τὴν Ἀμερικὴ, τὸ ἱστορικὸ δρᾶμα στὴν Ἀγγλία, τὸ ποιητικὸ θεατρικὸ ἔργο τοῦ T. S. Eliot, Eugene O'Neill, μεσοπολεμικὸ καὶ μεταπολεμικὸ δρᾶμα στὴν Ἀγγλία καὶ τὴν Ἀμερικὴ). **ΒΔΕ, ΠΠ, ΤΘΣ, ΓΕΝ, ΕΒΕ**

- Alsop, Kenneth, «“Ὀργισμένα Νιάτα”». Ἀπόδοση Ἀντζελα Στυλιανοῦ. *Διαβάζω*, ἀρ. 302, Ἰανουάριος 1993, σσ. 57-61. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Armstrong, [J. A.], «Μικρὴ εἰσαγωγή στὸ θέατρο τῆς Ἰρλανδίας». Μετ. Δέσποινα Μακρυδημήτρη. *Ἐκκύκλημα: τρίμηνη ἐπιθεώρηση γιὰ τὸ θέατρο*, ἀρ. 10, Γεν.-Μάρ. '86, σσ. 15, 16 καὶ 18. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ**
- Bentley, Eric, *Τὸ στρατευμένο θέατρο*. Μετ. Ἀλίκη Ἀλεξανδράκη. 2η ἔκδ. Θεωρία, Ἀθήνα 1982, 199 σ.
- Bennett, H. S., «Τὸ κοινὸ τοῦ Σαίξπηρ». Μετ. Γιώργος Καλῆς. *Ἐκκύκλημα τρίμηνη ἐπιθεώρηση γιὰ τὸ θέατρο*, ἀρ. 1, Ὀκτ.-Δεκ. 1983, σσ. 59-66. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ, ΘΜ**
- Berard, Philippe, «Ἐντουαρντ Ἀλμπη, ἓνας Ἀμερικανὸς συγγραφέας μεγάλωνε στὸ Μπρούκλιν». Μετ. Κ. Στ. *Θέατρο: δῖμηνη θεατρικὴ ἐπιθεώρηση*, ἀρ. 7, Ἰαν.-Φεβρ. 1963, σσ. 69-70. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Bigot, Michel, «Ἀντάμωφ, Μπέκετ, Ἰονέσκο: Οἱ ἀβεβαιότητες τῆς ἐπικοινωνίας». Μετ. Μαρίνη Σκλήρη, *Διαβάζω*, ἀρ. 280, Φερουάριος 1992, σσ. 62-65. **ΤΑΦ, ΘΜ**
- Brecht, Bertolt, «Ἀντίθετος μὲ τὴν αἰσθητικὴ μας, μόνον ἱστορικὰ μπορεῖ νὰ παίζεται ὁ Σαίξπηρ». Μετ. Κώστας Σταματίου. *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 122. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Capriolo, Ettore, «Τὸ θέατρο στὶς Ἠνωμένες Πολιτεῖες, δραματουργία», *Θεατρικὰ Τετράδια*, ἀρ. 12, 1986, σσ. 4-9. **ΘΜ**
- Carrere, Felix, «Ὁ Σαίξπηρ τεχνίτης τοῦ θεάτρου». Μετ. Λίζυ Τσιριμώκου, *Θεατρικὰ Τετράδια*, ἀρ. 1, 1979, σσ. 10-15. **ΘΜ**
- Chabert, Pierre, «Τὸ σῶμα στὸ θέατρο τοῦ Μπέκετ». Μετ. Μαρία Μεντζελοπούλου. *Διαβάζω*, ἀρ. 115, Μάρτιος 1985, σσ. 33-37. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Chevrel, Yves, *Τὸ εὐρωπαϊκὸ θέατρο στὸ τέλος τοῦ 19ου αἰώνα καὶ τὸ ἐλληνικὸ τραγικὸ πρότυπο*. Μετ. Δέσποινα Προβατᾶ, Κέντρο Νεοελληνικῶν Ἑρευνῶν Ἐθνικοῦ Ἰδρύματος Ἑρευνῶν, Ἀθήνα 1999, 97 σ. **ΠΠ**
- Clark, Barrett H., *Εὐγένιος Ὁ Νήλ, ὁ ἄνθρωπος καὶ τὸ ἔργο του*. Μετ. Β. Νικολόπουλος. Γκοβόστης, (Ἀθήνα) χ.χ., 274 σ. **ΤΘΣ**
- Coleridge, Samuel Taylor, «Ἐπτὰ θέσεις γιὰ τὸν Σαίξπηρ, τὰ κύρια χαρακτηριστικὰ τῶν ἔργων του». Μετ. Μίνως Βολανάκης. *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 17. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Davis, Ronny, «Τὸ ἀντάρτικο θέατρο στὴν Ἀμερική». *Δημιουργίες*, ἀρ. 19/21, 1972, σσ. 150-152 **ΘΜ**
- De Quincey, Thomas, «Γιὰ τὸ κουρτάλημα στὴν πύλη, στὸν *Macbeth*», *Ἀγροελληνικὴ Ἐπιθεώρηση*, τόμ. 7 (1955), ἀρ. 8, σσ. 306-310. **ΘΜ**
- Dort, Bernard, «Ὁ Brecht μπροστὰ στὸν Shakespeare». Μετ. Δημήτρης Δημητριάδης. *Θεατρικὰ Τετράδια*, ἀρ. 1, 1979, σσ. 25-32. **ΘΜ**
- Downer, Alan S., *Πενήντα χρόνια ἀμερικάνικου δραματικοῦ θεάτρου, 1900-*

1950. 'Ιωάννης Ν. Ζαχαρόπουλος, 'Αθήναι 1956, [156] σ. **ΤΘΣ, ΘΜ**
 Downer, Alan S., *Σύγχρονο αμερικάνικο θέατρο*. Μετ. Βασίλειος Λ. Καζαν-
 τζής. Γ. Φέξης, 'Αθήνα 1964, 48 σ. (Σύγχρονη 'Αμερικάνικη Λογοτεχνία,
 2). **ΘΜ**
 Duncan, Ronald, «Τὸ σύγχρονο ποιητικὸ θέατρο στὴ Μ. Βρετανία», *Ἀγγλο-
 ελληνική Ἐπιθεώρηση*, τόμ. 4 (1949), ἀρ. 1, σσ. 19-20. **ΘΜ**
 Elsom, John, *Σύγχρονη ἀγγλικὴ δραματοποιία*. Μετ. Βίκυ Γεωργιάδου. Πει-
 ραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1995, 7 σ. **ΘΜ**
 Esslin, Martin, *Πέρα ἀπ' τὸ παράλογο: σύντομα χρονικά*. Μετ. Φώντας Κον-
 δύλης. Δωδώνη, 'Αθήνα-Γιάννινα 1989, 291 σ. **ΙΙΙΙ**
 Esslin, Martin, *Πέρα ἀπ' τὸ παράλογο: σύντομα χρονικά*. Μετ. Φώντας Κον-
 δούλης, 'Εγνατία, 'Αθήνα χ.χ., 297 σ. **ΤΘΣ**
 Esslin, Martin, *Τὸ θέατρο τοῦ παραλόγου*. Μετ. Μάγια Λυμπεροπούλου. Δω-
 δώνη, 'Αθήνα 1996, 492 σ. **ΙΙΙΙ, ΤΑΦ**
 Fluchère, Henri, «Παρατηρήσεις πάνω στὴ σαϊξπηρικὴ κωμωδία». Μετ. Μι-
 ράντα Μουλλᾶ. *Θεατρικὰ τετράδια*, ἀρ. 1, 1979, σσ. 34-37. **ΘΜ**
 Fluchère, Henri, «Ὁ Σαίξπηρ σύγχρονός μας. Μετ. Μιράντα Μουλλᾶ. *Θεα-
 τρικὰ τετράδια*, ἀρ. 1, 1979, σσ. 21-24. **ΘΜ**
 Fluchère, Henri, «Βίος καὶ πολιτεία». Μετ. Λίζυ Τσιριμώκου. *Θεατρικὰ Τε-
 τράδια*, ἀρ. 1, 1979, σσ. 4-6. **ΘΜ**
 Gide, André, «Ὁ Ὁσκαρ Ουάιλντ κι ἐγώ. Στοχαστής, 'Αθήνα 1997, 79 σ.
 Girard, René, *Σαίξπηρ, οἱ φλόγες τῆς ζηλοτυπίας*. Μετ. Κωστῆς Παπαγιώρ-
 γης. 'Εξάντας, 'Αθήνα 1993, 541 σ. **ΘΜ**
 Gordon, Mel, «Τὸ θέατρο στὶς Ἠνωμένες Πολιτεῖες, ἡ ζωὴ τῆς σκηνῆς». Μετ.
 'Ελένη Κασάπη, Κώστας Ζώντανός. *Θεατρικὰ Τετράδια*, ἀρ. 12, 1986,
 σσ. 10-18. **ΘΜ**
 Hartnoll, Phyllis, *Ἱστορία τοῦ θεάτρου*. Μετ. Ρούλα Πατεράκη. Ὑποδομή,
 'Αθήνα 1980, [318] σ. ('Ελισαβετιανὸ θέατρο, ἀγγλικὸ θέατρο τῆς Παλι-
 νόρθωσης, θέατρο τοῦ 19ου αἰώνα, σύγχρονο θέατρο). **ΤΘΣ**
 Hinchliffe, Arnold P., *Τὸ παράλογο*. Μετ. 'Ελένη Μοσχονᾶ. 'Ερμῆς, 'Αθήνα
 1972, 151 σ. (Beckett, θέατρο τοῦ παραλόγου, τὸ παράλογο στὴ λογοτε-
 χνία). **ΤΑΦ**
 Hobday, C. H., «Τὸ κοινωνικὸ ὑπόβαθρο τοῦ Βασιλιᾶ Λῆρ». Μετ. Κώστας
 Κουλουφάκος. *Ἐκκύκλημα: τρίμηνη ἐπιθεώρηση γιὰ τὸ θέατρο*, ἀρ. 3,
 1984, σσ. 65-76. **ΘΜ, ΤΘΣ**
 Hugo, Victor, «[Σαίξπηρ] Ὁ νεώτερος Αἰσχύλος, ἡ ἀκτινοβολία τῆς μεγαλο-
 φίας του». Μετ. Τάκης Δραγώνας. *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 47. **ΘΜ,
 ΕΚΑΙΘ**
 Knowlson, James, *Σάμονελ Μπέκετ. Ἡ κατάρα τῆς δόξας*. Μετ. Γ. - Ι. Μπαμ-
 πασάκης. Scripta, 'Αθήνα 20001, 1006 σ.

- Kott, Jan, *Σαίξπηρ ὁ σύγχρονός μας*. Μετ. Ἀλέξανδρος Κοτζιάς. Ἀθήνα: Ἑριδανός, 1970, 468 σ. **ΤΘΣ**
- Kott, Jan, «Ὁ γριφὸς τοῦ Σαίξπηρ», στὸ *Ἐνα θέατρο οὐσίας*. Μετ. Ἑλένη Πατρικίου καὶ Ἑλένη Παπάζογλου. Ἐπιμ. Ἑλένη Πατρικίου. Εἰς. Martin Esslin. 2η ἐκδοση. Χατζηνικολῆς, Ἀθήνα 1988, σσ. 19-21. **ΤΘΣ, ΒΔΕ**
- Lings, Martin, *Τὸ μυστικὸ τοῦ Shakespeare*. Μετ. Παναγιώτης Σουλτάνης. [Ἀθήνα]: Πεμπτουσία 1991, 172 σ. **ΘΜ**
- Marowitz, Charles, «Ἡ Ἀγγλία ἀδικεῖ τὸν Shakespeare». Μετ. Ἀστέρης Στάγκος. *Θέατρο*, ἀρ. 3, 1962, σ. 73. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Marshall, Norman, «Τὰ μικρὰ θέατρα τῆς Μ. Βρετανίας». *Ἀγγλοελληνικὴ Ἐπιθεώρηση*, τόμ. 4 (1949), ἀρ. 3, σσ. 108-109. **ΘΜ**
- Miller, Arthur, «Τὸ κοινωνικὸ θέατρο». Μετ. Ἀλέξης Σολωμός. *Θέατρο. Δίμνη θεατρικὴ ἐπιθεώρηση*, ἀρ. 2, 1 Μάρ. 1962, σσ. 26-29. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ**
- Miller, Arthur, *Στὴ δόνη τοῦ χρόνου: αὐτοβιογραφία*. Μετ. Φώντας Κονδύλης. Καστανιώτης, Ἀθήνα 1988, 541 σ. **ΘΜ**
- Pearson, H., «Ἡ ζωὴ τοῦ Ὄσκαρ Οὐάιλντ». Μετ. Γιάννης Κωνσταντίνου. Γκοβόστης, Ἀθήνα χ.χ., [393] σ. **ΤΘΣ**
- Peterfy, Jeno, «Ἡ ἀρχαία ἑλληνικὴ τραγωδία καὶ ὁ Shakespeare». *Νέα Ἑστία*, τόμ. 17-18 (1935), ἀρ. 212-213, σσ. 954-959 καὶ 1007-1013 **ΘΜ**
- Scholes, Robert and Klaus, Carl H., *Στοιχεῖα τοῦ δράματος*. Μετ. Ἀριστέα Παρίση. Κωνσταντινίδης, Θεσσαλονίκη 1984, [109] σ. (Συμφραζόμενα, τρόποι καὶ στοιχεῖα τοῦ δράματος μὲ ἀναφορές, μεταξὺ ἄλλων, στὸ ἔργο τοῦ Shakespeare καὶ Beckett).
- Segel, Paul, «Ὁ Σαίξπηρ σὴν ἐποχὴ του καὶ στὴ δική μας». Μετ. Φώντας Κονδύλης. Θεωρία, Ἀθήνα 1983, 263 σ. **ΤΘΣ**
- Sewell, Arthur, «“Ἡ Δωδέκατη Νύχτα”», *Ἀγγλοελληνικὴ Ἐπιθεώρηση*, τόμ. 4 (1949), ἀρ. 4, σσ. 134-142. **ΘΜ**
- Shaw, George Bernard, «Σαιξπηρικὴ κριτικὴ, ἀπάνθισμα κειμένων 1895-1898». Μετ. Κανέλλος Ἀποστόλου. *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 76. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Taine, Hippolyte, «Σαιξπηρικὸ ὕφος καὶ ἥθος». Μετ. Τάκης Δραγώνας. *Θέατρο*, ἀρ. 17, 1964, σ. 24. **ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Taylor, John Russel, «Ἀπὸ τὸ “Ρόζεγκραντς” στὸ “Πιὸ ἀληθινό”». Μετ. Ἀλεξάνδρα Παπαγεωργίου. *Ἐκκύκλημα: τρίμηνι ἐπιθεώρηση γιὰ τὸ θέατρο*, ἀρ. 6, Γεν.-Μάρ. '85, σσ. 37-39. **ΤΘΣ, ΕΚΔΙΘ**
- Tolstoy, Leo Nikolayevich, «Ὁ Σαίξπηρ καὶ ἡ δραματικὴ τέχνη». Μετ. Π. Ἀντωνόπουλος. Ὁ Κεραμεύς, Ἀθῆναι, χχ. 104 σ., (Κλασικὰ καὶ Νέα Γράμματα, 3).

- Treurn, J. C., «Τὸ θέατρο στὴν Ἀγγλία», *Ἑλληνικὴ Δημιουργία*, τόμ. 1 (1948) ἀρ. 7, σσ. 483-48.
- Voltaire, François Marie Arouet, «Κατηγορῶ τὸν Σαίξπηρ». Μετ. Τάκης Δραγώνας. *Θέατρο*, ἀρ. 16, 1964, σ. 58. **ΘΜ**
- Weimann, Robert, «Ἡ ἄψυχή τοῦ αἵωνα»: μία ἱστορικὴ προσέγγιση στὸν Shakespeare». Μετ. Βεατρίκη Σπηλιάδη. *Ἐπιθεώρηση Τέχνης*, Ὀκτώβριος 1964, ἀρ. 118, σσ. 286-305. **ΘΜ**
- Weimann, Robert, «Ἡ λαϊκότητα τοῦ Σαίξπηρ», *Θεατρικὰ Τετράδια*, ἀρ. 1, 1979, σσ. 16-20. **ΘΜ**
- White, Ann Terry, *Ὁ Σαίξπηρ καὶ τὸ θέατρο*. Μετ. Τασ. Καραγεωργίου. Μ. Πεχλιβανίδης, Ἀθήναι, χ.χ. 162 σ. (Ἰδεώδης Βιβλιοθήκη). **ΘΜ, ΤΘΣ**
- Wilde, Oscar, *Ὁ κριτικὸς ὡς δημιουργός*. Μετ. Σπύρος Τσακνιάς. Στιγμὴ, Ἀθήνα 1984, 138 σ. **ΠΠ**
- Worth, Katharine, «Οὐάιλντ, ὁ ἄνθρωπος τοῦ θεάτρου: μία σύγχρονη ἄποψη». Μετ. Ἀλίκη Χώλς. *Διαβάζω*, ἀρ. 152, Ὀκτώβριος 1986, σσ. 24-31. **ΤΑΦ, ΘΜ**
- Wright, Louis B., *Ὁ Σαίξπηρ καὶ ἡ ἐποχή του*. Μετ. Ἀλέξανδρος Κοτζιάς. Ἡριδανός, Ἀθήνα, χ.χ. [180] σ. **ΤΘΣ ΘΜ**

III. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ «ΑΦΙΕΡΩΜΑΤΩΝ» ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ

- Αφιέρωμα στὴν ἀγγλικὴ λογοτεχνία στὸ περιοδικὸ *Διαβάζω*. *Ἐπιθεώρηση βιβλίου*, ἀρ. 56, Σεπτ.-Ὀκτ. 1982, Γ. Γαλάντης, Ἀθήνα 1982, 188 σ. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Ἀφιέρωμα στὸν Tennessee Williams στὸ περ. *Διαβάζω*: *Ἐπιθεώρηση βιβλίου*, ἀρ. 139, Μάρτιος 1986, Γ. Γαλάντης, Ἀθήνα 1986, 80 σ. **ΤΘΣ, ΤΑΦ, ΘΜ**
- Ἀφιέρωμα στὸ σύγχρονο ἀγγλικὸ θέατρο στὸ περ. *Δρώμενα: δῖμοιο θεατρικὸ περιοδικό*, ἀρ. 13, Ἰαν.-Φεβρ. 1990, Ν. Λαγκαδινός, Ἀθήνα 1990, [144] σ. **ΤΘΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Ἀφιέρωμα στὸ ἐλισαβετιανὸ θέατρο στὸ περ. *Ἐκκύκλημα: τρίμηνη ἐπιθεώρηση γὰρ τὸ θέατρο*, ἀρ. 15, Ὀκτ.-Δεκ. 1987. Μ. Τίγκιλης, Ἀθήνα 1987, 64 σ. **ΤΘΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Ἀφιέρωμα στὸν Samuel Beckett στὸ περιοδικὸ *Ἐκκύκλημα: τρίμηνη ἐπιθεώρηση γὰρ τὸ θέατρο*, ἀρ. 25, Καλοκαίρι 1990. Μ. Τίγκιλης, Ἀθήνα 1990, [74] σ. **ΤΘΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**
- Ἀφιέρωμα στὸν William Shakespeare στὸ περ. *Θεατρικὰ Τετράδια* (Θεσσα-

λονίκη), ἀρ. 1, Φθινόπωρο 1979, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1979, [44] σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Ἀφιέρωμα στὸ θέατρο τοῦ Pinter στὸ περ. *Θεατρικὰ Τετράδια* (Θεσσαλονίκη), ἀρ. 8, Μάρτιος 1983, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1983, 32 σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Ἀφιέρωμα στὸ σύγχρονο ἀμερικάνικο θέατρο στὸ περ. *Θεατρικὰ Τετράδια* (Θεσσαλονίκη), ἀρ. 12, Ἰαν. 1986, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1986, [48] σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Ἀφιέρωμα στὸν Dylan Thomas καὶ τὸ *Γαλατόδασος* στὸ περ. *Θεατρικὰ τετράδια* (Θεσσαλονίκη), ἀρ. 22, Ἰουλ. 1991, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1991, [56] σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Ἀφιέρωμα στὴν Timberlake Wertenbaker στὸ περ. *Θεατρικὰ τετράδια* (Θεσσαλονίκη), ἀρ. 26, Δεκ. 1994, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1994, [44] σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Ἀφιέρωμα στὴν Charlotte Keatley στὸ περ. *Θεατρικὰ τετράδια* (Θεσσαλονίκη), ἀρ. 27, Μάρτ. 1995, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1995, [48] σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Ἀφιέρωμα στὸν Tom Murphy στὸ περ. *Θεατρικὰ τετράδια* (Θεσσαλονίκη), ἀρ. 28, Μάιος 1995, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1995, [48] σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

Ἀφιέρωμα στὴν σαιξπηρικὴ κωμωδία στὸ περ. *Θεατρικὰ τετράδια* (Θεσσαλονίκη), ἀρ. 29, Νοέμβ. 1995, Πειραματικὴ Σκηνὴ τῆς Τέχνης, Θεσσαλονίκη 1995, [48] σ. **ΤΩΣ, ΘΜ, ΕΚΔΙΘ**

IV. ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΣΥΛΛΟΓΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

(ὁδηγῶν, ἐγκυκλοπαιδειῶν, ἱστοριῶν, λεξικῶν)

Οἱ μεγάλοι ὅλων τῶν ἐποχῶν, Ἐπιμ. Arnaldo Mondadori, τόμ. 8, Σαίξπηρ, Κεῖμ. Maria Pia Rosignoli, Ὁργανισμὸς Εὐρωπαϊκῶν Ἐκδόσεων, Ἀθήναι χ.χ., 77 σ. **ΘΜ**

Παγκόσμιο βιογραφικὸ λεξικό. Ἐκπαιδευτικὴ ἑλληνικὴ ἐγκυκλοπαίδεια. Ἐκδοτικὴ Ἀθηνῶν, Ἀθήνα 1988, τόμ. 9β. **ΤΩΣ**

Σολωμός. Ἀλέξης, Θεατρικὸ λεξικό: πρόσωπα καὶ πράγματα στὸ παγκόσμιο θέατρο. Κέδρος, Ἀθήνα 1989, 399 σ. **ΤΩΣ, ΑΠΘ**

V. ΠΗΓΕΣ

Α'. ΑΜΕΣΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

(i) Βιβλιοθήκες

- Βιβλιοθήκη τμήματος Θεατρικών Σπουδών Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (ΤΘΣ)
 Βιβλιοθήκη τμήματος Ἀγγλικῆς Φιλολογίας Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (ΤΑΦ)
 Σπουδαστήριο Βυζαντινῆς καὶ Νεοελληνικῆς Φιλολογίας Φιλοσοφικῆς Σχολῆς
 Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (ΣΒΝΦ)
 Βιβλιοθήκη Δημοτικῆς Ἐκπαίδευσης Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (ΒΔ)
 Βιβλιοθήκη τμήματος Θεατρικών Σπουδών Πανεπιστημίου Πατρῶν (ΠΠ)
 Βιβλιοθήκη Ἑλληνικοῦ Κέντρου τοῦ Διεθνοῦς Ἰνστιτούτου Θεάτρου (ΕΚΔΙΘ)
 Βιβλιοθήκη Θεατρικοῦ Μουσείου (ΘΜ)
 Γεννάδειος Βιβλιοθήκη (ΓΕΝ)
 Ἐθνικὴ Βιβλιοθήκη τῆς Ἑλλάδας (ΕΒΕ)

Β'. ΕΜΜΕΣΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

(ii) Βιβλιογραφικὲς πηγές

- Clark, Barrett H., *Εὐγένιος Ὁ Νήλ, ὁ ἄνθρωπος καὶ τὸ ἔργο του*. Μετ. Β. Νικολόπουλος. Γκοβόστης, Ἀθήνα χ.χ., 274 σ.
 Greek Ministry of Culture and the Hellenic Centre of the International Theater Institute, *Greek books and periodicals on theatre: Bibliographical guide of publications 1982-1987*. Greek Ministry of Culture and the Hellenic Center of ITI, Athens 1988. [17] σ.
 Κανακάκη, Σταυρούλα, Ἀποδελτίωση περιοδικοῦ «Διαβάζω» (1976-2000). ΤΕΙ Ἀθῆνας-Σχολὴ Διοίκηση καὶ Οἰκονομίας - Τμῆμα Βιβλιοθηκονομίας, Ἀθήνα 2001, 115 σ. (Ἀδημοσίευστη ἐργασία)
 Μπακονικόλα-Γεωργοπούλου, Χαρά, *Θέματα καὶ πρόσωπα τοῦ σύγχρονου δράματος*, Πατάκης, Ἀθήνα 1997, 309 σ.
 Μπακονικόλα-Γεωργοπούλου, Χαρά, *Τὸ τραγικό, ἡ τραγωδία καὶ ὁ φιλόσοφος στὸν εἰκοστὸ αἰῶνα*, Ἰνστιτούτο τοῦ Βιβλίου, Ἀθήνα 1997, [317] σ.

(iii) Ἡλεκτρονικὲς διευθύνσεις:

- Ἐθνικὴ Βιβλιοθήκη τῆς Ἑλλάδας: www.nlg.gr
 Ἐθνικὸ Κέντρο Τεκμηρίωσης: www.jasmin.ekt.gr

Βιβλιοθήκη Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης²: www.lib.auth.gr

Βιβλιοθήκη Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν: www.lib.uoa.gr

Βιβλιοθήκη Πανεπιστημίου Πατρῶν: www.lis.upatras.gr

Βιβλιοπωλεῖο/Ἐκδόσεις Πρωτοπορία: www.protoporia.gr

Βιβλιοπωλεῖο/Ἐκδόσεις Leader: www.leaderbooks.gr

www.books-in-greek.gr

www.biblionet.gr

2. Ἡ ἠλεκτρονικὴ διεύθυνση τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης ἐντοπίζει ὅλα τὰ σχετικὰ βιβλία σὲ ὅλες τὶς πανεπιστημιακὲς βιβλιοθῆκες τῆς χώρας καὶ δίνει πληροφορίες γιὰ αὐτὰ ὅπου κι ἂν βρισκονται.